

IN THE CIRCUIT COURT OF  
THE NINTH JUDICIAL CIRCUIT,  
ORANGE COUNTY, FLORIDA

PROBATE DIVISION/遗嘱认证部

IN RE: GUARDIAN ADVOCACY OF  
回复: 以下人员的监护托管权

\_\_\_\_\_

CASE NO. / 案件编号: \_\_\_\_\_

**APPLICATION FOR APPOINTMENT AS STANDBY GUARDIAN ADVOCATE**

(FORM B)

**预备监护托管人任命申请**

(表 B)

Pursuant to Section 393.12 of the Florida Guardian Advocate Law, the undersigned submits this Application for Appointment as Standby Guardian Advocate of \_\_\_\_\_, (the person with a developmental disability) and submits the following information (whenever the space provided is insufficient, attach additional pages):

根据《佛罗里达州监护托管人法》第393.12节的规定, 签字人现提交作为(发育障碍人士) \_\_\_\_\_ 的《预备监护托管人任命申请》, 且一并提交以下信息(若空白处位置有限, 请附加额外页面):

1. Name: \_\_\_\_\_

姓名:

2. Age: \_\_\_\_\_

年龄:

3. Residence Address: \_\_\_\_\_

住址:

4. Mailing Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
邮寄地址:

5. U.S. Citizen?

Language: Chinese

是否为美国公民?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
是 否

6. Employer's Name and Address: \_\_\_\_\_  
雇主名称与地址:

Applicant's Position: \_\_\_\_\_  
申请人职务:

7. Home Telephone Number: \_\_\_\_\_  
家庭电话号码:

Work Telephone Number: \_\_\_\_\_  
工作电话号码:

8. If currently serving as guardian/guardian advocate for any other ward, list names of each ward, court file number(s), circuit court(s) in which case(s) is/are pending and whether applicant is acting as the limited or plenary guardian or guardian advocate of the person or property or both:

若目前还担任其他受监护人的监护人/监护托管人, 请列出每位受监护人的姓名、法院案件编号、未决案件所属的巡回法院、并描述监护人是否作为人身、财产或两者兼是的有限或全权监护人或监护托管人:

---

---

---

---

---

9. Does applicant have any physical disabilities?

申请人是否有任何生理上的残疾?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
是 否

If yes, please describe and state whether such disability may affect applicant's ability, in any degree, to serve as guardian advocate:

如是，请描述并说明这种残疾是否可能在某种程度上影响申请人作为监护托管人的能力：

---

---

---

10. Has applicant ever been treated for the following:

申请人是否曾经接受过以下治疗：

- |    |                  |           |          |
|----|------------------|-----------|----------|
| a. | Mental Condition | Yes _____ | No _____ |
|    | 心理状态             | 是         | 否        |
| b. | Alcohol          | Yes _____ | No _____ |
|    | 酒精               | 是         | 否        |
| c. | Drugs            | Yes _____ | No _____ |
|    | 药物               | 是         | 否        |
| d. | Other            | Yes _____ | No _____ |
|    | 其他               | 是         | 否        |

Nature of condition and summary of treatment:

状况性质和治疗内容总结：

---

---

---

11. Has applicant ever been judicially determined to have committed abuse or neglect against a child as defined by the Florida Statutes?

按照佛罗里达州的法律，申请人是否曾经被依法判决为虐童或对儿童照管不良？

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
是 否

12. Has applicant ever been the subject of a confirmed report of abuse, neglect, or exploitation which has been uncontested or upheld pursuant to the provisions of Sections 415.104 and 415.1075, Florida Statutes?

申请人是否曾经在一份确认报告中被认定为虐童、照管不良或压榨剥削行为的对象，且这份报告尚无争议，或依照佛罗里达州法律第415.104节和415.1075节依旧成立？

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
是 否

13. Has applicant ever been charged with fraud, misrepresentation or perjury in a judicial or administrative proceeding?

申请人是否曾经在司法或行政程序中被指控为欺诈、失实陈述或做伪证？

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
是 否

If yes, please give date and complete details:

若是，请填写日期和详情：

---

---

---

---

---

---

14. Has applicant ever been charged with, arrested for or convicted of a felony?

申请人是否曾经受到重罪指控、被捕或犯罪？

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
是 否

If yes, please furnish details including date, type of offense, location and final disposition:

如是，请填写详情，包括：日期、犯罪类型、地点和最终处置：

---

---

---

---

---

15. Has applicant ever been charged with, arrested for or convicted of any other crimes?

申请人是否曾经受到其他罪行的指控、被捕或犯罪？

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
是 否

If yes, please furnish details including date, type of offense, location and final disposition:

如是，请填写详情，包括：日期、犯罪类型、地点和最终处置：

---

---

---

---

16. Has applicant ever held a position which required bonding?

申请人是否曾经需要保证金才可任职？

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
是 否

If yes, please describe position, date, amount of bond and name of surety:

如是，请描述该职务详情、日期、保证金金额和担保人姓名：

---

---

---

17. Has applicant, in the past, ever served as guardian/guardian advocate of a person or of a person's property?

申请人是否曾经担任过某人或某人财产的监护人/监护托管人？

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
是 否

If yes, please describe below, including reason for termination of fiduciary position:

如是，请在下方描述详情，包括该信托职务终止的理由：

---

---

- 
- 
18. Has applicant ever been held in contempt of court or removed as a guardian/guardian advocate?

申请人是否曾经被认定为蔑视法庭或被取消监护人/监护托管人的职务?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

是 否

If yes, please describe below:

如是, 请在下方描述:

- 
- 
19. Has applicant ever filed for bankruptcy?

申请人是否曾经提交过破产申请?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

是 否

If yes, please state date and location of court:

如是, 请指明申请日期和提交申请的法院地址:

- 
- 
20. What is applicant's relationship with the person with a developmental disability?

申请人与该发育障碍人士的关系是什么?

- 
21. Is applicant, or applicant's business, corporation, or other business entity a creditor of, or providing professional, personal or business services to the person with a developmental disability?

申请人或申请人的业务、企业或其他商业实体是否为该发育障碍人士的债权人或为该发育障碍人士提供专业、私人或商业服务?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

是 否

If yes, please furnish details below:

如是，请在下方描述详情：

---

---

---

---

22. Is applicant employed by a business, corporation, or other business entity which is providing professional, personal or business service to the person with a developmental disability?

申请人是否受雇于为该发育障碍人士提供专业、私人或商业服务的一家商业、企业或其他商业实体？

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

是 否

If yes, please furnish details below:

如是，请在下方描述详情：

---

---

---

23. Is applicant a health care provider for the person with a developmental disability?

申请人是否为该发育障碍人士的医疗保健提供商？

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

是 否

24. Educational history of applicant:

申请人的教育背景：

Name and Address

Degree

Date

姓名和地址

学位

日期

High school:

高中：

College:

大学:

Other:

其他:

25. List applicant's employment experience for the past ten (10) years beginning with the most recent date:

请列出申请人在过去十 (10) 年间的工作经历, 从最近的职务开始列举:

<u>Name and address</u>	<u>Date</u>	<u>Reason for leaving</u>
<u>名称与地址</u>	<u>日期</u>	<u>离职原因</u>

26. Has applicant ever been discharged from employment by any employer listed above?

申请人是否曾经被上述任一雇主解雇?

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

是 否

If yes, please explain:

如是, 请解释:

---

---

---

---



27. Does applicant possess any special educational qualifications (financial, business or otherwise) that uniquely qualifies applicant to be appointed as guardian advocate?

申请人是否持有任何特殊的教育资历（金融、商业或其他），使其特别符合作为监护托管人的资格？

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
是 否

If yes, please describe below:

如是，请在下方描述：

---

---

---

---

28. Has applicant received instruction and training which covered the legal duties and responsibilities of guardian/guardian advocate, the rights of an incapacitated person or Ward, the availability of local resources to aid a Ward, and the preparation of habitual plans and annual guardian advocate reports, including financial accounting for the ward's property?

申请人是否收到相关说明和培训，内容包括：监护人/监护托管人的法律职责和责任、无行为能力人或受监护人的权利、为受监护人提供援助的本地资源、编制例行计划和监护托管人年度报告的信息，包括受监护人财产的财务会计信息？

Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
是 否

If so, indicate when and where training was received:

如果是，请标明参加培训的时间和地点：

---

---

Under penalties of perjury, I declare that I have read the foregoing, and the facts alleged are true, to the best of my knowledge and belief.

根据伪证惩罚的规定，本人现声明本人已经阅读上述全部内容，且根据本人所知和所信，所列上述事实均真实有效。

Signed on \_\_\_\_\_, 20\_\_.

签字日期： \_\_\_\_\_， 20\_\_。

---

Applicant  
申请人